

Lyrics of Erasmus Meeting “Biodiversity meets Music” - Monopoli, November 2022

**Inno alla gioia - Ode to joy**

Ludwig van Beethoven

(Orchestra)

Gioia figlia della luce,  
Dea dei carmi, Dea dei fior!  
Il tuo genio ci conduce  
per sentieri di splendor.

**Il tuo raggio asciuga il pianto,  
spende l'ira e fugge il duol! Vien!  
sorridi a noi d'accanto  
Primogenita del Sol!**

**Il tuo raggio asciuga il pianto,  
spende l'ira e fugge il duol! Vien!  
sorridi a noi d'accanto  
Primogenita del Sol!**

(Orchestra)

Joyful as we join in singing  
Anthems old yet strong and bright  
Near and far to all we're bringing  
Voices filled with hope and light

**Singing brings us all together  
When our voices would be small  
Give us power undivided  
Now united one and all**

**Singing brings us all together  
When our voices would be small  
Give us power undivided  
Now united one and all**

(Orchestra)

Joyful in the songs we're singing  
Joined in music and in word  
with the power that we're bringing  
as one voice we will be heard

**Singing brings us all together  
When our voices would be small  
Give us power undivided  
Now united one and all**

**Singing brings us all together  
When our voices would be small  
Give us power undivided  
Now united one and all**

**Ma il cielo e' sempre più blu -**

**The sky is always more blue - Rino Gaetano**

(Orchestra)

Chi vive in baracca,  
Chi suda il salario,  
Chi ama l'amore  
E i sogni di gloria,  
Chi ruba pensioni,  
Chi ha scarsa memoria,

Chi mangia una volta,  
Chi tira al bersaglio,  
Chi vuole l'aumento,  
Chi gioca a Sanremo,  
Chi porta gli occhiali,  
Chi va sotto un treno,

Chi ama la zia,  
Chi va a Porta Pia,  
Chi trova scontato,  
Chi come ha trovato,  
Na, na, na, na, na, na, na,  
na, na, na, na, na.

**Ma il cielo è sempre più blu  
The sky is always more blue**

Chi sogna i milioni,  
Chi gioca d'azzardo,  
Chi gioca coi fili,  
Chi ha fatto l'indiano,

Chi fa il contadino,  
Chi spazza i cortili,  
Chi ruba, chi lotta,  
Chi ha fatto la spia,  
Na, na, na, na, na, na, na,  
na, na, na, na, na.

**Ma il cielo è sempre più blu  
The sky is always more blue**

Chi ha crisi interiori,  
Chi scava nei cuori,  
Chi suda, chi lotta,  
Chi mangia una volta,

Chi vive da solo,  
Chi prende assai poco,  
Chi vive in Calabria,  
Chi vive d'amore,

Chi ha torto o ragione,  
Chi è Napoleone,  
Chi vuole l'aumento,  
Chi cambia la barca, felice e contento,  
Chi ha fatto la spia,  
Chi è morto d'invidia o di gelosia,  
Na, na, na, na, na, na, na,  
na, na, na, na, na.

**Ma il cielo è sempre più blu *(twice)*  
The sky is always more blue *(6 times)***